

Romanços
del
Comte de Sardanya.



I. Hescio.....

Al peu d'una vella abínce
 fugintli la sang ai doll
 per l'ampte naixia que feuen
 les daques de vils fellons;
 per la mort les carns glaçades,
 mas calent lo cor per l'oy,
 lo comte de Barcelonay
 que de Tofre portà 'l nom,
 ay talz paraules li deixà
 al tendre fill de son cor,
 qui plorant se les escoltà
 prop del pare, de genoll.

~ " Fill En Tofre, fill En Tofre,
 escoltaus, que sent la mort
 entrarme per mes ferides
 y glaçar tot lo meu, cors.

" A les obres me llevaren
 devant del Rey y la Cort

„ y al vení' de justificar-me
 „ trobo en mon cami la mort...
 „ L'ambició del de Sardanya
 „ vostre pare avuy us tal:
 „ l'ambició, fill, es matines
 „ quan no es noble l'ambició!
 „ s'he prengueren per les barbes,
 „ no m'hi prengueren dos colps;
 „ qui m'hi fies, fieu allà en terras,
 „ devant Deu, nos veurem tost.
 „ Cò' qui us dichs, fill remembráu
 „ pensáu que'ls ning tornan ^{ne} horns;
 „ ma venjanca us encomano,
 „ es l'herencia que jo us don'!
 „ He deu, fill... ma mort... venjanca
 „ vol del comte - Salomó!.. ~
 B entre dos badolls fugias
 l'ànima vers son creador.
 Lo pobre nin, tot plorant-ne,
 del cadavre los ulls cloïu,
 y com si del finat pare
 heretat haquis tot l'ay,
 clou: ~ „ ay de tu, 'l de Sardanya,

"ay de tu, comte fello!
 "lo jorn que fo empuny l'espasa,
 "lo jorn que l'riu se veja homs!" e.

II.

En son palaiu de Sardanyas,
 dins sa cambra retirat,
 ab sas conciencias lluytantes
 los comtes Salomó está.

Hi unas nit des que governa
 de Barcelonas l'comtat
 ab tranquil son ses parpelles
 ha pogudes aclarar.

Les desvetlla l'vent que ^{grunya} ~~saltat~~
 des alines de la vall,

y l'ó del torrent que salta
 entre ls rochs, escumejant;

y feble hi apar la portar
 de sa cambra senyorial,

y poca la gent que guarda
 lo seu fort castell mirat.

~ ~ ; Sempre En Sofre! — ne morimha

" sempre morts, y sempre sang...
 " ¡ La conciencia ara 'n correcap
 " com l'ambició ho feya avans!
 " ¡ Barcelona, Barcelona
 " no t'hagues desitjat may;
 " ni tu ara 'n patirias
 " ni jo fora desditpat! "

El flassatfer de Barcelona
 ha arribat en lo patäu
 y aixis a lo comte parla:
 a " Governador del comtat:
 " sortint ab sos feligresos
 " Barcelona a defensar
 " la mort del valent y 'l mártir
 " lo bisbe En Buch ha trobat;
 " y si ve la tur brava
 " l'inimich feu allunyar,
 " ab rahó tem Barcelona
 " un nou atac dels alarbs
 " Lo poble fa molt mormota
 " vehent que t'abandonáu,
 " y remembra 'ls fetes de En Jofre,
 " freschs en sa memoria encat. "

Al senti 'l comte aytalz mores
 sens lo nou dia esperar,
 mana als seus aparellars
 y colcarne los caballys.

Vers Barcelona fent via
 lo nou jorn los troba ja,
 devant seu, lo de Sardanya,
 un ombra veu caminany
 que d'caglay hi umplena l'anima
 ab sa riulla infernal,
 y que 'l cami per 'hont passa
 va regantlo tot de sang.

" Barcelona! diu lo comte,
 " no t'hagues conegut may;
 " ni tu ara 'n patirias
 " ni jo fora desditpat!" etc.

III.

De Barcelona al portal
 un pelegrí hi arribava,
 quan lo comte Salomó
 ab los seus feya sa entrada

L' un, romieu de sos pecats
vers lo palau caminava;
vers casa sa mare, viuda,
l' altre, romieu de venjança

A l' un matan los recorts
los recorts fan viure al altre,
l' un lo cor du ple d' enuig,
l' altre 'l du ple d' esperança
, spalehit si n' hi cap
de noble en la comtal cambra!
en casa sa trista viuda
de noblesa may n' hi manca.

Quan arriba 'l pelegrí
tot es gaubansa en la casa:
sa mare fill! dis no pot,
tan lo goig la 'n té torbada.
— " Spare, mare; ja s' o aquí
" y ab mi s' duyt la venjança;
" quan jo entrava pel portal
" ell també hi entreva, mare!
" 'Uy complire 'l sagrament
que feu sobre son cadaver...
; Companyaume, cavallers,

ai venja' t comte, monspare.

E cambiant los seus vestits
y cenyint blaga y espasa
seguit dels nobles ne surt
son inimich ai cercarne

En la plaza del palau
lo comte Salomó estava;
tan bell punt Jofre l' vege
fa desenvayna l' espasa
y esponzantli dins del pit
li dieu aquestes paraules:

" Sa mort qui' al pare mas dar
" avuy lo fill ve ai tornarte!

Porbollony de negre sang
del pit d' en Salomó daltan
y cau del cavall d' i hend:

" Deu es just! ...; son fill me mata!

=

